

FIESTAS EN HONOR A NTRA. SRA. LA

Virgen de la Peña

SEPÚLVEDA

2023

PATRONA DE SEPÚLVEDA Y DE SU COMUNIDAD DE VILLA Y TIERRA



LA VIRGEN DE LA PEÑA 2023



COMISARIOS 2022



FIESTAS EN HONOR
A NUESTRA PATRONA

*La Virgen
de la
Peña*



SEPÚLVEDA
2023



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023

Junta de Gobierno

DE LA HERMANDAD COFRADÍA VIRGEN DE LA PEÑA

HERMANA MAYOR: MARGARITA GONZÁLEZ CRISTÓBAL
PRESIDENTA

VICEPRESIDENTA: JESUSA MARTÍN DE FRUTOS

SECRETARIA: M^A ASCENSIÓN GARCÍA MONTE

TESORERO: PEDRO DE FRUTOS POSTIGO

VOCAL: ALFONSO PÉREZ GÓMEZ
PEDRO ANTONIO LÓPEZ LLORENTE

CAMARERAS: AURORA CRISTÓBAL MARTÍN
MARÍA HORCAJO GUIJARRO

PÁRROCO: JAIME IZQUIERDO MARTÍN



Saluda

Hola a todos.

Otro año más, y qué corto o qué largo se nos ha hecho, pero ya llegaron los días en los que volvemos a encontrarnos, esos que contamos con alegría porque, junto a la Virgen de la Peña, pasaremos momentos memorables: aquellos que no habéis podido pasar por el Santuario por diferentes causas, porque añoráis sentaros con tranquilidad junto a ella, a contarle todo lo que os ha ocurrido y volver a mirarla para deleitaros con su sonrisa; y, los que habéis venido a lo largo del año, porque es su Fiesta y hay que honrarla como merece.

Son días de encuentros, abrazos y risas.

Espero que, como todos los años, disfrutéis de estos momentos: los Hermanos que sirven, para que no se olviden nunca de las experiencias tan bonitas que van a vivir, y el resto, si ya lo han hecho, recordando esos instantes y, si no, soñando con que lleguen.

Y no se os olvide que la Virgen siempre estará aquí esperándonos. Ella nos guiará para que todo salga perfecto.

Un abrazo

Margarita González Cristóbal
Hermana Mayor



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023

Finca La Majada

Apicultura artesanal 

C/ Subida a Santiago nº7
40.300 Sepúlveda, Segovia, España
apiculturalamajada@gmail.com
Almacén: +34 606 807 254
Pedidos: +34 620 650 079

Producción primaria



Productos naturales procedentes de la colmena
www.fincalamajada.com

Miel Artesanal de las Hoces del Río Duratón (Sepúlveda)



ES401950000120 / 195SG0120

Producto procedente de
producción primaria



Hnos. Cristóbal Martín, S.L.

CONSTRUCCIONES Y CANTERÍA

Ctra. de Urueñas, s/n - 40300 SEPÚLVEDA (Segovia)

Teléf. Oficina 921 540 271

Teléf. y Fax Taller 921 540 415

Tfnos: 629 36 65 36 y 676 96 28 13

www.hermanoscristobal.com

BAR - RESTAURANTE

Casa Paulino

HORNO
DE
ASAR



ESPECIALIDAD:

*Cordero asado,
Carnes a la Brasa,
Gran surtido de tapas.*

*C/ Barbacana, 2 - Telf. 921 54 00 16
SEPÚLVEDA (Segovia)*



La veneración a María

La cristiandad manifiesta veneración a María en gran cantidad de títulos y advocaciones. En Sepúlveda veneramos la imagen de la Virgen de la Peña.

Si buscamos en el Nuevo Testamento a esta María tan venerada a quién encontramos es sencillamente a “la madre de Jesús”. Este Jesús es el alfa y el omega, el principio y el fin de nuestra fe y de nuestra vida como cristianos. Por eso nuestro agradecimiento y veneración a la su madre.

La Encarnación supone que Dios vino al mundo como cada uno de nosotros en cuanto a necesidad de cuidados y fue “creciendo en estatura, en sabiduría y en gracia” (Lc 2,52). El hogar de Nazaret, con José y María, fue para Jesús una escuela de aprendizaje, de conocimientos, de ternura y comprensión de la vida humana que marcó su ser, su pensar y su vivir y determinó la manera en que transmitió la revelación de la Buena Noticia, del verdadero rostro de Dios Padre bueno.

El Magnificat (Lc 1,46-55), que os invito a releer y orar estos días de novena, expresa bien lo que María creía, lo que vivía y lo que transmitió a su hijo Jesús sobre Dios y la manera de vivir desde Él y con Él

Celebremos y veneremos estos días de novena a María como el seno de donde salió el Sol de Justicia, como la estrella que anuncia el Día, como la que dio a luz la Luz, como la causa de nuestra Alegría. Aprendamos de ella como Jesús y escuchemos su invitación: “Haced lo que Él os diga” (Jn 2, 5)

¡Gracias, María!

Jaime Izquierdo Martín
Vuestro Párroco



RELACIÓN DE HERMANOS
DE LA COFRADÍA DE NTRA. SRA. DE LA VIRGEN DE LA PEÑA
QUE SERVIRÁN A LA VIRGEN EN EL AÑO 2023:

Maestre de Campos: Mario Llorente Sanz

Capitanes: Francisco Llorente Sanz
Pedro Manuel Fernández Poza
Jesús Miguel Fernández Segura

Alféreces: Félix Herrero Martín
Paula del Barrio Arranz
José Monte Cristóbal

Sargentos: Pedro Yagüe Guijarro
César-Julio Estebaranz Martín
Nuria Yagüe San Frutos

RELACIÓN DE HERMANOS
DE LA COFRADÍA DE NTRA. SRA. DE LA VIRGEN DE LA PEÑA
QUE SERVIRÁN A LA VIRGEN EN EL AÑO 2024:

Maestre de Campos: María del Mar Gallo del Barrio

Capitanes: César Gallo del Barrio
Valentín Arribas Ortiz
Sara Molinero Martín

Alféreces: Virginia Herguedas Trapero
Félix Peinado Ricote
Alejandra Martín Arnanz

Sargentos: Félix Peinado Martín
Nuria Peinado Martín
Alejandro Peinado Martín



LA VIRGEN DE LA PEÑA 2023

RELACIÓN DE HERMANOS DE LA COFRADÍA DE LA VIRGEN
DE LA PEÑA, QUE FALLECIERON DESPUÉS DEL 30/9/22, HASTA
SEPTIEMBRE- 2023, QUE TENGAMOS CONOCIMIENTO:

20 de Septiembre – Misa de Difuntos por Ramón Aguado Sánchez

22 de Septiembre – Misa de Difuntos por Ángel Onrubia Cristóbal
Jesús Carrascal Albarrán y
Ma. Rosario Torres Manzanares

23 de Septiembre – Misa de Difuntos por Román Sebastián Ayuso,
José Luis Jiménez Arenas y
Ma. Paz Garcimartín Bravo

24 de Septiembre – Misa de Difuntos por José Luis Cristóbal Galindo

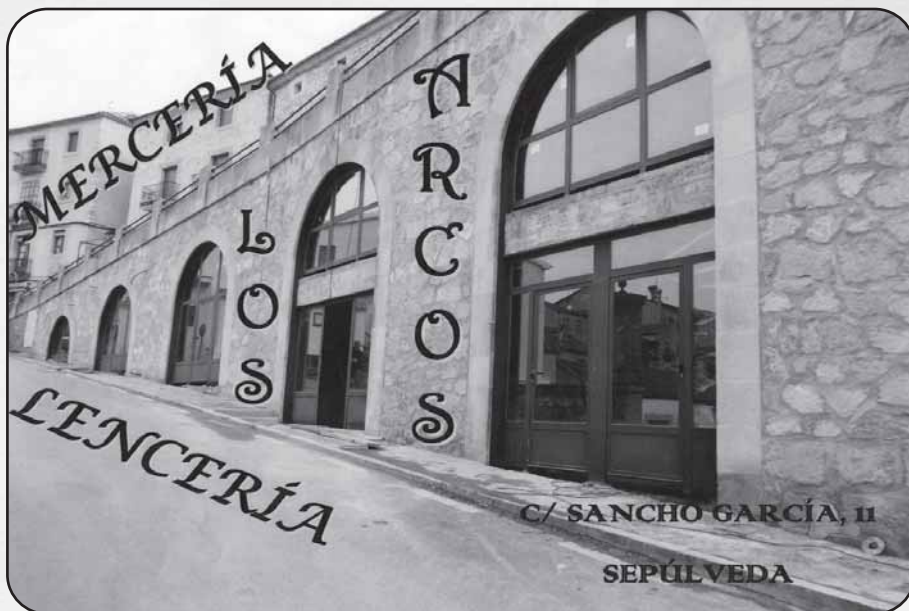
25 de Septiembre- Misa de Difuntos por Martín Antoranz Albarrán

26 de Septiembre- Misa de Difuntos por Antolín Poza García

27 de Septiembre- Misa de Difuntos por Juana García Antón

Nota.- Los familiares de los hermanos fallecidos, tendrán reservado un
banco, el día que se aplique la misa correspondiente.





Asociación Cultural
 ARCO DE LA VILLA
Sepúlveda



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023

CARPINTERÍA - EBANISTERÍA - DECORACIÓN

Alejandro y Jesús García Cristóbal

Ctra. Boceguillas, 4 (Frente Parque de Obras Públicas)

Teléfonos 921 44 84 68 - 921 54 01 78 SEPÚLVEDA

Fermín García Cristóbal

● Servicio de dos TAXIS ●

24 HORAS

Teléf. Coche: 659 62 27 66

Peluquería **KEKA'S**

Señoras y caballeros

Cita previa

Bajada San Andrés - SEPÚLVEDA (Segovia)

Tlfn.: 921 54 05 48



**FONTANERIA
CALEFACCION**



C. B. Palermo de la Cruz

Fontanería

Calefacción

Gas

Suelo radiante

Placas solares

Aire acondicionado

Tlfnos.: 921 540 381 - 630 491 652 - 675 697 919
40300 - SEPÚLVEDA (SEGOVIA)



OFICINAS MINGUEZ

FISCAL, LABORAL, SEGUROS

SEPÚLVEDA

C/ Los Fueros nº 1
Tel. 921 54 02 85
Fax: 921 54 05 81

BOCEGUILLAS

C/ Bayona, 33 - 40560
Tel. y Fax: 921 54 31 52

PRÁDENA

C/ La Plaza, 2 - 40165
Tel. 921 50 70 87
Fax: 921 50 72 77

SEGOVIA

Avda. Fdez. Ladreda, 12 - 40001
Tels.: 921 44 80 29
Fax: 921 44 80 36

CENTRO DE TRANSPORTES DE SEGOVIA

Local nº1
Tel. 921 44 80 29
Fax: 921 44 80 36



Procesiones y Salidas de la Imagen de Nuestra Señora de la Peña, patrona de la Villa y Tierra de Sepúlveda

Cuando hablamos de Nuestra Patrona la Virgen de la Peña acusamos una tranquila y sosegada calma y emoción. Todo lo que atañe a Ella nos inunda, tanto si nos referimos a su Imagen, tan bonita, como a todo lo que la rodea: su aparición, sus milagros, la cofradía, sus procesiones, etc.; todo es parte de nuestra vida.

Hoy vamos a hablar de las Procesiones y de la situación de Sepúlveda y su entorno cuando se realizaron.

Todos sabemos, cosa que extraña a los foráneos, que la Virgen de la Peña no sale en procesión el día de su fiesta, que sus andas no se subastan (como es costumbre en casi todos los pueblos de nuestro entorno) y que ese acto de procesionar se hace sólo en determinados momentos y por determinados motivos.

Seguramente la razón está en que no es sólo Patrona de Sepúlveda, sino que lo es también de los pueblos que componen su Comunidad de Villa y Tierra, sin menoscabo de que en cada uno de ellos se venera otra advocación de la Virgen. No hemos encontrado ninguna referencia específica de dicho privilegio, pero sí referencias a lo excepcional de la salida de la Imagen de su Santuario.

La carencia de datos de tiempos antiguos hace difícil la tarea de contar las veces que, por diversos motivos, la Imagen de la Virgen de la Peña ha salido procesionalmente de su Santuario. Para recordar alguna echaremos mano de narraciones de nuestros antepasados, que se han ido transmitiendo a través de los años.

La tradición, no la documentación, nos cuenta cómo se apareció la Imagen, escondida en una cueva sobre el río Duratón y oculta en ella desde la invasión musulmana, a un pastor que guardaba sus ovejas.

Sin duda debió ser la primera procesión, la más natural y espontánea, aquella en la que, después de sacarla de la cueva, fue llevada hasta la Parroquia de San Justo y Pastor, donde permaneció hasta que fue restaurada la primitiva ermita. Ni del término de las obras (se supone que a lo largo del siglo XII), ni del posterior traslado de la Imagen, contamos más que con la creencia de que debió ser memorable por la devoción que Nuestra Señora de la Peña siempre ha tenido entre los vecinos de la villa, su tierra y visitantes.

En otras muchas ocasiones, como batallas, concilios, etc., ocurridos desde esas remotas fechas, seuro que no faltó la procesión de nuestra venerada Imagen de la Peña.



Sí que contamos con datos suficientes de la terrible plaga de langosta que asoló Castilla allá por el año 1640. Nos cuenta D. Juan Regidor, cura de Santa María, a pedimento de D. Diego Escolano, Obispo de Segovia, que en el mes de agosto de 1640 apareció por estos lares una terrible plaga de langosta, en tal abundancia que nublaba el sol. Primeramente se solicitó la ayuda de la Virgen a través de una novena y se desarrollaron numerosos trabajos con la intención de destruir y aniquilar al insecto, pero todo resultó inútil. Entonces, se solicitó al Obispo y autoridades pertinentes permiso para sacar en Procesión a la Virgen de la Peña. Fue a ella toda la Clerecía, los Representantes de la Villa y los Ochaveros de la Comunidad, todos con sus Insignias, Cruces, Estandartes y Pendones:

“Fue la Procesión por encima de la ermita de San Lázaro¹ por fuera de la villa y en el escampado de arriba se adornó un altar en el que decir la Misa, pero como hacía mucho viento se trasladó debajo de una peña cerca del camino².”

Celebrada la Misa, siguió la Procesión hasta la Iglesia de Santiago, donde se veneró durante nueve días; tras ellos, la Procesión volvió a salir con todo el boato hasta la Plaza, donde después de decir una Misa siguió hasta el Santuario. A media tarde, ya con la Imagen en su trono y después de cantada la Salve, cayó una tremenda tormenta que durante dos horas no dejó de descargar agua, que, corriendo torrencialmente por las tierras y cerros, arrastró a tan dañinos insectos, dejando limpios de la plaga devoradora todos los terrenos.

Todo el pueblo quedó maravillado por el prodigio y atribuyeron a la intercesión de la Virgen tan extraordinario milagro.

De dicho suceso, además del relato de D. Juan Regidor, nos ha quedado un magnífico recuerdo. En el Altar Mayor del Santuario, a la derecha del mismo, podemos contemplar una magnífica lámpara de plata, regalo de los hortelanos sepulvedanos en agradecimiento por el milagro que había salvado su cosecha.

Es obra de un platero segoviano, Francisco Morales, en 1646. Tiene el cuerpo decorado con motivos geométricos y vegetales rematado en la parte inferior con una gran bellota. En el centro hay una inscripción que dice: “ESTA DIRON LOS HORTELANOS DE LIMOSNA A LA VIRGEN DE LA PEÑA SIENDO QURA EL L^oJV REGIDOR ANO D. 1646”. En la parte más ancha hay cuatro escenas: una mano, una cebolla, una langosta, una azada, un repollo y una mosca, San Miguel, una cruz y un corazón con tres clavos. En la parte de arriba, varias cabezas de ángeles que son el soporte de las cadenas en las que se alternan medallas y rombos.

A lo largo de la historia ha habido muchos episodios, en su mayoría trágicos, en los que se ha acudido a la protección de Nuestra Señora, cosa que debió pasar en 1808. Aunque no tenemos documentos, ocurrió una terrible hambruna que asoló al pueblo español y de la que se acusó al

1 - La ermita de San Lázaro estaba donde después se levantó el Hospital de la Cruz, y más tarde la Casa Cuna, hoy el Registro.

2 - Debió ser por debajo de la Cuesta del Rosario donde se levantaron las casas que llamaron del Pozo de la Nieve.



LA VIRGEN DE LA PEÑA 2023

ejército francés, por coincidir con la invasión de nuestros vecinos. Como dice Horcajo: *“es verosímil que, aprovechando algún intervalo de tranquilidad (...) recurrieran los sepulvedanos a implorar el auxilio del cielo por la mediación de su excelsa Patrona, sacándola en procesión por las calles de la Villa”*.

En una lacónica reseña del Libro de Actas de la Comisaría, consta que en 1840 los señores comisarios solicitaron al obispo de Segovia D. Vicente Sainz, licencia para sacar en Procesión a la Virgen de la Peña y llevarla hasta la parroquia de San Bartolomé; dicha procesión debió celebrarse el día de San Miguel de ese año y el motivo fue el dar gracias por el final de la Guerra Carlista y la firma del Convenio de Vergara.

Llegamos al año de 1855, año terrible y de lúgubre memoria con motivo del cólera morbo asiático que invadió gran parte de España, alcanzando a nuestra Sepúlveda. El pueblo atribuyó la transmisión de la peste a dos motivos, uno a un segador atacado de la enfermedad que se refugió en Santa Cruz, muriendo a las pocas horas y, en segundo lugar, a un transporte de muebles traídos desde Salamanca por los herederos del canónigo Lorenzo Trapero, quien había fallecido días antes, aquejado de la terrible enfermedad.

La peste invadió la población con una rapidez inusitada. La Junta de Sanidad trató de preparar un hospital mayor que el de la Santa Cruz e invitó a las familias a donar ropas, colchones, etc. para poder aumentar 70 camas en el Hospital de San Cristóbal³.

El pueblo solicitó con insistencia que se invocara a la Virgen haciendo novenas y que se dispusiera una Procesión sin la asistencia de párrocos ni Ochaveros, ya que la premura del tiempo y el estado de los pueblos la hacía casi imposible.

El día 23 de agosto de 1855, celebrese la Misa en el Santuario y a las cinco de la tarde salía la Imagen toda enlutada entre gritos lastimeros de los fieles. Cuando el cortejo llegaba a la Plaza Mayor, cambió el viento y una copiosa lluvia cayó sobre Sepúlveda, obligando a cobijar la Imagen en el soportal de la derecha, y, como la lluvia no cesaba, trasladándola finalmente a la iglesia de San Bartolomé.

Al día siguiente continuo la Procesión por la Plaza del Trigo, donde se reunió con la imagen de San Roque, siguió por los Arcos, Casa de Plagas e Iglesia de El Salvador y, bajando por Trascastillo, llegó a la iglesia de San Justo, donde estuvo quince días. La peste fue cediendo y a los 30 días se entonó un TE DEUM, en acción de gracias.

La epidemia de cólera volvió a brotar en 1865, pero Sepúlveda en esta ocasión se libró. Ese año, en acción de gracias, se hizo una novena solemne en la que por primera vez se leyeron las oraciones compuestas por el párroco D. Mateo González Quintanal y don Salvador Guadilla, capellán y que son las que aún se leen.

3 - Hoy es el Cementerio.



Para esta procesión, la Virgen fue acompañada por el Clero, la Comisaría, las autoridades y los Ochaveros. Los representantes de la Comunidad de Villa y Tierra encargaron un vestido nuevo, que estrenó el día 29 de abril de 1866. Dicho vestido se conserva en el Camerino: es de color rojo remarcado en oro fino a medio realce, con ramos y flores delante y estrellas detrás y lo remata un fleco de canutillo de oro. La Virgen lo ha vestido innumerables veces.

El año 1868, a causa de otra prolongada sequia, vuelve a salir en procesión. De dicha efemérides queda recordada en un cuadro de la Virgen sobre peana y vestida con el traje anteriormente descrito, con una inscripción en la parte inferior: *"Ofrenda hecha a Nuestra Señora de la Peña por D. Mateo Gonzalez Quintanal ultimo parroco de esta Iglesia y D Salvador Guadilla su primer capellan, en perpetua memoria de la prodigiosa lluvia obtenida por su medición el dia 26 del presente año de MDCCCLXVIII"*.

Ese año, ante la gran cantidad de público que se congregó en Sepúlveda, su deseo de portar a la Virgen y para evitar en lo sucesivo confusión y entorpecimiento, se acordaron unas normas procesionales para seguir en adelante: primero, serían los sacerdotes los que la sacaran hasta el Pórtico; después, los miembros del Ayuntamiento la llevarían hasta la Plazuela de Arteaga y, desde aquí hasta la Iglesia de San Justo, los representantes de la Villa y Tierra; posteriormente, los Comisarios que sirvieran ese año la llevarían hasta la Plaza; luego, los Hermanos de la Cofradía hasta el Pilón de Santo Domingo y, por último, todos los fieles devotos de vuelta al Santuario.

Todas las procesiones se desarrollaban con gran boato para festejar a la Virgen. Así, se levantaban Arcos floridos a lo largo del recorrido donde se aclamaba, se rezaba y se cantaba la Salve. Los Arcos se colocaban siguiendo este orden: primero, a la entrada del Campo del Santuario, donde en algunas ocasiones se soltaron palomas; el siguiente junto al Cuartel de la Guardia Civil, todo decorado con banderas; algunas veces otro en el Arco del Ecce Homo; uno más en el inicio de la calle del Hospital; otro, junto a las casas del Pozo de la Nieve; el de la Plaza Mayor, que era el más grande y ostentoso y en el que se solía decir una Misa y siempre se cantaba la Salve; uno más en la Plaza del Trigo, otro en la iglesia de Santiago y, por último, en los Arcos, donde era costumbre que los vecinos soltaran palomas.

Muchas más procesiones se hicieron para solicitar la intercesión de la Virgen en determinados momentos, pero sería largo mencionarlas todas. Solo nos cabe recordar la que tuvimos la suerte de vivir el maravilloso verano de la Coronación, con la visita de la Imagen de la Virgen de la Peña a casi todos los pueblos de la Comunidad de Villa y Tierra, como un especial saludo de la Madre y Patrona a todos sus feligreses.

Ese recuerdo permanecerá siempre en el corazón de todos los Sepulvedanos; además, a diferencia de los casos que hemos recordado, se produjo por motivo de júbilo y alegría.



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023



San Lorenzo
Distribuciones
Alimentarias

Carretera de Soria, 72
40196 La Lastrilla (Segovia)
Telf. 921 429 872



Hotel
Restaurante

VILLA DE SEPÚLVEDA



Síguenos en:



Ctra. Boceguillas, 9
Sepúlveda (Segovia)

Tlfs: 921 540 302
645 94 06 87

AUTOMOCIÓN

HNOS. GARCÍA HUERTA, C.B.



MECÁNICA EN GENERAL
MANTENIMIENTO VEHÍCULOS
NEUMÁTICOS
LIMPIEZA REFRIGERACIÓN
LIMPIEZA VEHÍCULOS



C/ Alfonso VI, 27 - 40300 SEPÚLVEDA (Segovia)
Tel.: 921 54 01 13 - 629 26 02 77
hnosgarciahuerta@hotmail.com

Julián

FIGÓN “ZUTE EL MENOR”

ESPECIALIDAD EN CORDERO ASADO

Ofrece comedor con temperatura fresca y natural

C/ Subida a la Picota 16

Teléfono 921 54 02 65

SEPÚLVEDA (Segovia)



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023

Programa Oficial de Actos 2023

MES DE SEPTIEMBRE 2023

DEL DÍA 19 AL DÍA 27

20.30 h. NOVENARIO CON MISA.

JUEVES 21

12.00 h. Salida de la Bandera.

SÁBADO 23

12.00 h. CONCURSO DE PINTURA

DOMINGO 24

12.30 h. Salida de la Bandera

JUEVES 28

20.45 h. Salida de la Bandera.

22.00 h. SOLEMNE SALVE POPULAR.

VIERNES 29

11.00 h. Salida de la Bandera.

12.00 h. Misa Solemne - en Honor a NTRA. SRA.

LA VIRGEN DE LA PEÑA.

Con asistencia del Ayuntamiento de la Villa,
Ochaveros de la Comunidad de Villa y Tierra de
Sepúlveda y otras Autoridades.

Cantará la misa el Grupo Minerva de Sepúlveda.



- 18.15 h. Salida de la Bandera.
- 19.00 h. SALVE POPULAR E IMPOSICIÓN DE MEDALLAS DE HERMANOS.
- 19.15 h. ACTUACIÓN DEL GRUPO DE DANZAS DE SEPÚLVEDA-VIRGEN DE LA PEÑA.
- 20.45 Actuación de la AGRUPACIÓN MUSICAL DE SEPÚLVEDA (patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Sepúlveda).

*Durante todo el día 29 de septiembre, en el campo de la Virgen de la Peña, PARQUE INFANTIL (gratuito), patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Sepúlveda.

SÁBADO 30

- 11.15 h. Salida de la Bandera.
- 12.00 h. Misa por los Hermanos difuntos.
- 12.45 h. Junta General de Hermanos.
- 17.30 h. "REMATES" de las Ofrendas.

MES DE OCTUBRE 2023

DOMINGO 1

- 11.00 h. Misa de Comisarias.
- 18.00 h. Salida de la Bandera, con baile de jotas por los Comisarios, en los sitios de costumbre.
- 19.00 h. SALVE POPULAR.



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023

AGRUPACIÓN MUSICAL DE SEPÚLVEDA

OBRAS Y CANTERAS FELIX ARRANZ SL

C/ Alfonso, VI, Nº 30
40300 Sepúlveda - SEGOVIA

Móviles: **669 40 14 16 - 696 96 19 89**
arturoarranz@hotmail.es



OFICINA:
C/ Barrionuevo, 1
Tel. y Fax: 921 54 31 18
40300 Sepúlveda - Segovia

PLANTA:
Tel.: 921 54 31 18
EL OLMO - SEGOVIA

GRUPO DE DULZAINAS TREBEDES FOLK

TELF. 91 528 17 07 - 656 38 03 44 - 921 42 54 81
FAX 921 46 16 68

SEPÚLVEDA



jma

instalaciones eléctricas

Avda. de Segovia, Parc. 27-B
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Tel. 921 447 151 - Móv.: 679 703 837
E-mail: juanmdeantonio@gmail.com

Juan Manuel
de Antonio García
Gerente

un sepulvedano



TRANSPORTE DE VIAJEROS



- Servicio discrecional, excursiones, bodas, colegios, asociaciones, despedidas...
- Taxi 9 plazas con soporte para bikes. (24 horas)
- Taxi 9 plazas, 2 plazas pueden ser para PMR  (24 horas)
- Eurotaxi  o Taxi de 9 plazas. (24 horas)
- Servicios de taxi al Parque Natural de las Hoces del Río Duratón.
- Autobús con remolque para bikes y piraguas.
- Presupuestos sin compromiso.

Móvil 24 horas:

625539457/660004563/679475571 

E-mail: duratonbus@gmail.com
SEPÚLVEDA (Segovia)

 Duratón BUS

 @duratonbus

 @duraton_bus



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023



Horno de Asar

Especialidad en:
Cordero Asado

Casa Fundada en 1849

Nos superamos cada día...

Lope Tablada 2

Teléf. 921 54 00 55 / 670 358 765

Fax 921 54 01 37

SEPÚLVEDA (Segovia)

www.elfigondeismael.com

e-mail: info@elfigondeismael.com



Sepúlveda en el "Pre-Espasa"

El "Diccionario Enciclopédico Hispano-Americano de la Literatura, Ciencias y Artes" fue publicado por la editorial Montaner y Simón de 1887 a 1910, en 25 tomos incluidos dos apéndices.

La "Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo-Americana", el Espasa como la llamábamos nosotros, la Espasa que prefieren decir ahora, comenzó a salir por fascículos en 1905, y dos años después hasta 1933 sus setenta volúmenes y un apéndice de otros diez. Desde 1934 aparecieron periódicamente suplementos de uno o más años, pero sin orden alfabético salvo en las biografías, por lo cual no se pueden considerar sustancialmente pertenecientes a la misma obra. Acaso ésta no se llamó diccionario por diferenciarse del anterior, pero lo era.

El Diccionario de Montaner era de formato más grande, en folio. Entre las distintas entradas la separación consistía en un pequeño espacio y en mayúsculas los títulos. En el Espasa, aunque seguidos los espacios, estaba más diferenciada. El Diccionario tenía pocas láminas fuera del texto y escasísimas fotografías, sólo grabados, ya lo daba a entender la continuación de su título, "edición profusamente ilustrada con miles de pequeños grabados, intercalados en el texto y tirada aparte, que reproducen las diferentes especies de los reinos animal, vegetal y mineral, los instrumentos aplicados recientemente a las ciencias, agricultura, artes e industria [...]". El Espasa era una inundación de fotografías en el texto y sobreabundancia en las láminas en color fuera de él. Ni en la una ni en la otra obra firman los autores.

Los colaboradores del Diccionario eran unos treinta, algunos de la máxima altura y de tendencias diversas. Así Menéndez y Pelayo, Azcárate, Giner de los Ríos y Pí y Margall, Echegaray (para el magnetismo y la electricidad), Valera (para la estética), Pedro de Madrazo, José de Letamendi (principios de medicina; para las ciencias médicas Manuel Carreras y Sanchís, para la veterinaria Rafael Espejo y del Rosal), Mélida (además de la arqueología, las mitologías, la heráldica y panoplia, y la indumentaria), Lázaro e Ibiza el botánico de la Facultad de Farmacia, Luis de Hoyos, y Francisco Fernández y González (cultura oriental). En otras materias no era rigurosa la especialización (así José-María Sbarbi tenía a su cargo la gramática y la música, y Manuel González Martí la ingeniería y geodesia y las artes y oficios).



El Espasa contó con muchos más colaboradores lo cual, y su mayor extensión, aumentó también sus errores y sobre todo la desigualdad entre unas y otras entradas. El Diccionario da la impresión de una mayor gravedad estudiosa; el Espasa nos aparece más propicio a satisfacer la curiosidad del gran público, hasta en los juegos y la cocina por ejemplo.

Una singularidad del Diccionario era la intercalación de citas de autores clásicos, en prosa o verso, que habían empleado la voz correspondiente. Tal ésta de Juan de Mena: “dice que, por el seso que recelaba hablar en tan altas cosas estando desnudo de sabiduría, e por esto imploraba subsidio”. O la de Ruiz de Alarcón: “Cuanto mejor es sentado/ buscar los pies a una sota/ que moler piernas y brazos”. Y Moreto: “De la sota. -Al caballo- voy con ella; ya está a la vista, y la mía encima della-. Uno, dos, tres, y encaje, cinco, siete”.

El Espasa tuvo una difusión mucho mayor que el Diccionario. Yo pude consultar aquél incluso en la Biblioteca Nacional de Finlandia. Y he podido consultar éste sólo en la espléndida y muy selecta biblioteca de mi añorado vecino el académico arabista Fernando de la Granja, facilitado ello por Ana, su gentil viuda.

El espacio que dedica a nuestra villa es generoso y da la sensación de algún contacto directo, el tomo en cuestión es de 1896, no limitado meramente a la copia de viejas y aceptadas noticias. Así empieza: “2.371 habitantes. Situada en la parte oriental de la provincia, al NE. de Segovia, en la confluencia de los ríos Duratón y Caslilla y en la carretera de Segovia a Riaza”. Habría sido más exacto escribir a Boceguillas, pues la carretera más próxima vista desde aquí a Riaza es la de la propia Sepúlveda a Atienza. Y sigue refiriéndose a la empecinada ilusión, la postrera esperanza la última y pronto perdida: “Tiene esta villa señalada estación en el proyecto de ferrocarril de Segovia a Aranda de Duero”.

Prosigue con la geografía urbana: “Su caserío se distribuye en dos partes: la primitiva en la cima de un cerro y dentro del recinto de las antiguas murallas a las que corresponden las siete puertas de la Villa, del Río, de Duruelo, de Sopena o del Castro, de la Fuerza, del Azogue o Ecce Homo y del Tormo o Postiguillo. La otra parte de la villa se halla fuera de las murallas y se comunica con la anterior por la puerta de la Villa”. Notemos que el autor se contradice cuando tiene al Arco de la Villa por puerta, después de afirmar que las puertas son siete, pues en ese caso serían ocho según su misma enumeración. Yo no voy a extenderme en la cuestión, compleja y de la que ha escrito bien Alonso Zamora.



Y la geografía económica en conexión con la física: “Terreno lleno de barrancos y ríos muy pedregosos, por lo cual, exceptuando las riberas de los citados ríos, el terreno se cultiva poco, y la agricultura por consiguiente tiene escasa importancia. Las principales producciones son cereales, garbanzos, hortalizas y frutas. Críanse ganados, y entre sus industrias figuran la de los cueros en pelo, que es la más importante, y la fabricación de curtidos, harinas, cordelería, jabón, sombreros y tinte”. Al fin de esta lectura es inevitable la pregunta por más que sea consciente de no tener respuesta: ¿Dónde están las nieves de antaño?.

A continuación dice nuestro Diccionario del casco, a saber “los edificios de Sepúlveda son en su mayor parte nuevos o reformados, y contruidos con la piedra de una abundante cantera que hay próxima a la Villa”.

Y hace un par de menciones singulares: “La casa consistorial es de nueva construcción, así como el cementerio, suntuoso, capaz y de admirables condiciones higiénicas, en el que descuella por su magnificencia el panteón de la familia del Conde de Sepúlveda”. Éste, don Atanasio Oñate y Salinas, el vitalicio Inspector General de los Reales Palacios, acababa de morir, y era muy pronto para incluir en la nomenclatura en curso a sus sucesores.

Para la enumeración de las quince iglesias sigue al libro titulado y hoy olvidado de Pedro Hernández Oseros, Apuntes para una historia de Segovia y su provincia. Dice tratarse “de las iglesias existentes y de las que sólo quedan vestigios”, aunque de San Juan parece no sobrevivir ninguno tras los sepulcros que aparecieron al construirse la carretera, noticia que sabemos por los “Recuerdos y bellezas de España” de José-María Quadrado, pero no lo que fue de ellos. El Diccionario omite una, San Gil, y en cambio incluye la que nunca lo fue, San Cristóbal, o sea la capilla de la poderosa Casa de Caridad y Expósitos de esa titularidad.

Su descripción de los templos en pie resulta arcaizante, al llamar bizantino al estilo románico. En la Virgen de la Peña consigna el no verídico y raro dato de estar servida por cinco sacerdotes. Quizás se confundió al tomar por capellanes de Santa María a todos los curas de Sepúlveda, que entonces eran efectivamente cinco, el arcipreste o cura mayor, los coadjutores de Santiago y San Bartolomé y los capellanes de la Virgen y las Monjas. Menciona en la portada la “cruz circular de ángeles pesando las almas”, siendo así que sólo un capitel representa esa escena. No sabemos qué entiende por “figura del arquivolto”. Y aumenta a cuatro el número de series de ajimeces de la torre, impreciso en todo caso al no aclarar si por tales entiende o no los cuerpos de la misma. Atribuye al Salvador tres bóvedas.



La exposición de la historia empieza con una aseveración dubitativa sensata entonces y que ahora podemos responder: “A la circunstancia de hallarse Sepúlveda en la confluencia de los citados ríos, se debe el que algunos geógrafos establezcan su coincidencia con la antigua Confloenta, mencionada por Ptolomeo en la región de los arevacos”. Nosotros ya sabemos que era el inmediato pueblo de Duratón. Pero en torno a la frase siguiente hemos de seguir elucubrando: “En realidad se desconoce el origen de esta villa”. Como el nombre . . .

Siguen los datos ya entonces conocidos, aunque desde una óptica aún un tanto insegura, de haber sido una de las poblaciones “recuperadas” por Alfonso el Católico con el nombre de Septempública, “alusiva a las siete puertas que figuran entre sus antiquísimas murallas”, y debe su repoblación al conde Fernán González hacia el año 941, habiéndose transmitido su dominio a los descendientes de éste, constando en 1076 la escritura del célebre Fuero que, dado a ésta por Sancho García y ratificado por Alfonso VI en el año indicado y sancionado por Fernando IV en 1309, se conserva en el archivo municipal”. Desconoce pues su concesión por el propio Fernán. Y no habla contundentemente del desierto del Duero. En Portugal ya había empezado a sugerirlo Alejandro Herculano, pero muy pocos le habían leído fuera. Tampoco conoce su recuperación por Almanzor.

A continuación expone los datos que Ángel Dotor incluiría en su artículo del Espasa, episodios de siglos en siglos, la intrusión de los aragoneses del marido de doña Urraca, Alfonso I el Batallador, y la batalla de Candespina entre los cónyuges; el destierro de don Álvaro de Luna, la cesión enriqueña de la villa a don Juan Pacheco y su respuesta en el reconocimiento por ella de los Reyes Católicos, el supuesto martirio del niño cristiano –“albergó Sepúlveda durante la Edad Media a la errante tribu de Israel a la que se achaca [...]”, siendo pues su tono mesurado e incluso moderno, hasta la llamada acción de Sepúlveda, el fracaso francés de ocuparla en vísperas de que Napoleón pasara Somosierra.

Creemos que este repaso ha sido útil. Pues nos entera de cómo era nuestro pueblo al acercarse el siglo XX, y de cómo nos veían desde fuera los estudiosos. Además de recordarnos ese monumento de la cultura española contemporánea que fue aquel Diccionario, digno precursor del Espasa y que, al haber quedado anticuados y con valor casi sólo histórico los dos, a ese título es acreedor también al hojear de sus páginas.



ZAPATERIAS
EL VALLE

- 1893 -

www.zapateriaselvalle.es





La Panadería de Sepúlveda

Obrador de Bollería Jose Antonio Hernanz

Bajada San Esteban N°2

Tel. 921 540 103

SEPÚLVEDA (Segovia)



DESDE 1850

www.lapanaderiadesepulveda.com



Scan me



Scan me



Scan me



DISTRIBUCIONES
JOLBAP S.L.



Telf. - Fax: 921 543 877

Telf. Móvil: 667 410 251 - 618 04 23 68 - 625 50 50 51

C/ Cárcel, 13 - 40560 BOCEGUILLAS (Segovia)





LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023

HOTEL RURAL VADO DEL DURATÓN

* * * *



Hotel Rural Vado del Duratón

San Justo y Pastor, 10

40300 - Sepúlveda, Segovia

Teléfono: +34 921 540 813

reservas@vadodelduraton.com

www.vadodelduraton.com



“El noble arte de la sencillez”



www.asadorelpanadero.es

Conde de Sepúlveda, 4 - Sepúlveda - Segovia - Tfn.: 921 54 03 78

HOSTAL LA POSADA DE LA PANADERA

Teléfonos: 921 540 377 · 921 540 378

C/ Conde Sepúlveda, 16

SEPÚLVEDA (Segovia)



GRUPO **HACHA** MOTOR

Oficinas

Oficina León:

Avenida de Portugal, 8
24009 León

Oficina Volvo León:

Plaza del Congreso s/n
24010 Trobajo del Camino,
León

Oficina Salamanca:

Ctra. Valladolid, 131
37184 Villares de la Reina,
Salamanca

Oficina Zamora:

Ctra. Villacastín-Vigo, km 273.5
49192 Valcabado, Zamora

Oficina La Coruña:

Avenida das Mariñas, 313
15172 Oleiros - A Coruña

Contacto

Teléfono: 987 265 004

Web: www.legiocars.toyota.es

Email: ve.iff@toyotaleon.es

Teléfono: 987 498 401

Web: www.vendelcars.com

Email: hablamos@vendelcars.com

Teléfono: 923 244 011

Web: www.hachamotor.toyota.es

Email: jv.hachamotor@toyotasalamanca.es

Teléfono: 980 526 289

Web: www.viadelaplata.toyota.es

Email: jv.viadelaplata@toyotazamora.es

Teléfono: 981 638 423

Web: www.angloespanolanorte.landrover.es

Email: digital@angloespanolanorte.es

PATRONA DE SEPÚLVEDA
Y DE SU COMUNIDAD DE VILLA Y TIERRA



COMISARIA 2019



COMISARIOS 2022



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023

Café-Bar

Yente

SEPÚLVEDA



BAR
LA QUEDA

Plaza de España 2
40300 Sepúlveda
Segovia

921 540 135

barlaqueda@gmail.com



Florencio González Ausín

C/ Gremio de los Cordeleros nº 5 - Nave 72 A
Polígono Hontoria 40195 Segovia

Telf. / Fax: 921 43 30 89
Móvil: 667 59 52 27

info@delflorproducciones.com

www.delflorproducciones.com



C/ Barbacana, 2
40300 SEPÚLVEDA (Segovia)

Telf.: 690 202 772

angeljimenomarina@gmail.com



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023

Hotel Restaurante *Puerta Sepúlveda*

C/ Alfonso VI, 35
40300 Sepúlveda (Segovia)
Tlfnos.: 921 54 03 65
652 18 52 00
www.hotelpuertasepulveda.net



Visita Teatralizadas Sepúlveda Viva

VISITAS TEATRALIZADAS

Con nuestras rutas vivirás la historia de Sepúlveda a través de sus personajes. Visitas diurnas y nocturnas, de uno o varios personajes que harán las delicias de pequeños y grandes.

Tanto para particulares como para grupos organizados.

Siente y vive Sepúlveda.

Más información sepulvedaviva@gmail.com
Tel. 921 540 237 / 617 514 619
Plaza del Trigo, 6, Sepúlveda



El Estado de la Cuestión

El fin del llamado antiguo régimen, con todo su ordenamiento jurídico y político, en España tuvo lugar a la muerte de Fernando VII en 1833, o sea cuarenta y cuatro años más tarde que en Francia, cuya Revolución señaló y fue decisiva para la separación de las dos fases de la Historia de Occidente. Anteriormente había habido acá intervalos de la situación que inexorablemente acabaría viniendo- Constitución de Bayona en 1808, Cortes de Cádiz en 1812, y trienio liberal de 1820 a 1823- pero terminaron pronto aunque dejando alguna huella, con un retorno brusco al estado de cosas precedente.

Bajo los largos siglos anteriores la institución más poderosa de Sepúlveda fue la Casa de Caridad y Niños Expósitos de San Cristóbal, que remontaba a la Edad Media. El patronato que la gobernaba estaba compuesto por los mismos regidores del Ayuntamiento, pero el ente era independiente. Por él proliferó en la Villa el apellido Cristóbal.

Su prosperidad se debía sobre todo a las heminas, una especie de impuesto sobre las cosechas, un tanto sustitutorio del voto de Santiago. Ello despertó la codicia del poder estatal, en la Villa ejercido por el alcalde mayor a falta de corregidor, y del Cabildo Catedral de Segovia, que pretendieron apoderarse de sus rentas, en el caso del último sin más argumento que el del pez grande que se come al chico por la mera “razón” de esa “(in)justicia” cuantitativa.

San Cristóbal tenía una doble misión, el socorro a los necesitados de la tierra sin más, y la atención a la infancia abandonada. Tierra extendida a términos muy amplios, pues hubo épocas en que englobaba Aranda de Duero, y llegaba hasta Robregordo, con alguna tentativa de prolongarla nada menos que hasta El Molar.

Pero no fue nunca una inclusa. Los niños expósitos sólo pasaban por allí fugazmente, el tiempo que tardaba en recogerlos una lactante de urgencia, hasta encontrar una familia de acogida para los siete primeros



años, pasados los cuales se otorgaba con otra una escritura de prohijamiento definitivo hasta la mayoría de edad.

La historiadora andaluza Adela Tarifa, ahora directora del Instituto de Estudios Giennenses y corresponsal de nuestra Academia de San Quirce, ha estudiado con rigor los expósitos en Úbeda, y comparada su situación con la de los sepulvedanos, la condición de éstos resulta sorprendentemente privilegiada. En Úbeda, la ciudad de los palacios esplendentes, era impensable que hubiera cualquier preocupación por la instrucción de aquéllos, mientras que en Sepúlveda consta que hasta llegaron a manejar textos de Retórica y Poética.

Ese poderío económico determinaba que en momentos de apuro recurriera a su caja el propio ayuntamiento de la Villa, en pos de un préstamo que siempre acababa resultando a fondo perdido. En cuanto a solicitantes lejanos de ayuda consta que, al menos una vez, se acordaron de ella nada menos que algunos viajeros del Líbano católico entonces sometido al Imperio Otomano.

Otra faceta era la del San Cristóbal cliente. Francisco Fuentenebro, el historiador de Cantalejo, ha encontrado ahí la explicación de la abundancia de zapateros en Sepúlveda, en el siglo XIX y su avecindamiento en otros lugares al quedarse con menos trabajo cuando nuestra Casa de Caridad fue desamortizada y extinguida.

Ese momento fue patético, por lo menos durante la transición hacia el nuevo sistema en el cual las instituciones del régimen nuevo tomaron a su cargo las funciones antes desempeñadas por la Iglesia o las instituciones que la estaban vinculadas.

En el caso de los expósitos fueron las diputaciones provinciales, que en Sepúlveda tuvieron una sucursal en la Casa Cuna. Por cierto un capítulo de la historia que debía ser aleccionador para quienes estiman a las tales diputaciones organismos estériles y carentes de sentido, sin tener en cuenta la necesidad entonces de un ente intermedio entre el lugar y su municipio y la tierra, lo mismo que ahora, pues las diferencias



aunque muy profundas entre unos y otros poderes son en esta esfera irrelevantes.

En aquel intervalo, extinguido San Cristóbal y aún los Establecimientos de Beneficencia faltos de una suficiente consistencia, los ediles de Sepúlveda acusaron a las nuevas autoridades de carencia de sentimientos humanos. Un reproche que no era justo pero tenemos que entenderlo en ese contexto. Y es que tales sentimientos no existían en el plano en que antes se habían movido, o sea a la vista concreta de unas carencias y la necesidad de ponerlas remedio. Ellos pensaban que la solución vendría por sí misma, merced al desarrollo de las nuevas fuerzas económicas y sociales en un régimen de libertad. Como acabó siendo aunque con luces y sombras.

Lo cual no es óbice para que el tribunal de la historia condene a los fautores del gigantesco cambio de propietarios que la desamortización llevó consigo. La de Mendizábal, que tuvo como botín los bienes de la Iglesia, fue antisocial, en cuando sustituyó el paternalismo anterior por la nueva explotación de unas gentes enriquecidas y deseosas de proseguir por ese camino ajeno en principio a los otros valores. Pero la siguiente, la “confiscación” de Madoz, que desamortizó los bienes de los municipios y los de la beneficencia, fue mucho más devastadora e inexcusable. Yo estoy investigando ahora en el archivo de protocolos de Madrid y están poblados de las que se llaman escrituras de ventas judiciales, dejando ver el ahogo de la sustancia del país: un majuelo en Aranda, un prado y la taberna en Buitrago, la tierra del Hospital General de Zaragoza, una huerta en la misma Valencia... Para mi profesor José-María Jover, todo ello fue una de las causas remotas de la guerra civil, al aumentar la injusticia social en el campo. Pero esta digresión nos ha alejado mucho de nuestro argumento. Volvamos pues a nuestro San Cristóbal.

La documentación de este es cuantiosa, pero está muy dispersa, en los dos archivos de Sepúlveda, en el Histórico Nacional de Madrid, en el Provincial y Diocesano de Segovia, acaso también en el Catedral.



Las circunstancias de su historia a que me he referido han resultado determinantes para el hallazgo en sus folios olvidados de datos variopintos que en ningún otro lugar nos han llegado. Por ejemplo, sólo allí tenemos noticia de que en nuestra Villa hubo un hospital llamado del Espíritu Santo, que debió tener vida hasta el siglo XVI.

Y no podemos permitirnos el lujo de mirar para otra lado ante esos testimonios, pues la historia de la Edad Moderna en Sepúlveda requiere aún mucha investigación. Los Fueros seguían siendo importantes, pero su problemática desbordaba el horizonte local, más que de nuestra historia específica se adentraba en la del derecho nacional.

A estas alturas, puesto ya el pie en el estribo como diría Cervantes, yo apenas puedo ofreceros algo más. Como tampoco corresponder al privilegio de ser retratado por el cincel de Juan-Emilio Cristóbal exhibiéndole más sustancia que retratar, pues si, en la escultura hay retratos que son biografías, y nada a la pintura tiene que envidiar. (Se puede comprobar en el del doctor Marañón por nuestro Emiliano Barral: la luz y la penumbra de los salientes a los entrantes).

Cierto que en mi larga vida tuve más tiempo para esa empresa y de veras lamento no haber puesto ahí el encabezamiento de mis prioridades. Mas ante la postre hora sólo me queda recordar el cierre de la admonición con la que, por lo menos en Zamora, se rubrican los encargos confraternales en la semana santa:--- “Que Dios os lo premie”, y sino ... antes se decía, “que os lo demande”, ahora “que os lo perdone”. Claro está que yo os pido a todos la indulgencia de la segunda opción. Y tengo la esperanza de que nuestra Virgen de la Peña me la consiga, por más que en el último viaje mi equipaje no sea tan leve como el que don Antonio Machado presumía del suyo.

Antonio Linaje Conde



Cocina Castellana

Local climatizado

**HACEMOS COMIDAS
DE ENCARGO**

**ANTOLÍN POZA GARCÍA
ISABEL LEGRAN RAMOS**

C/ Sancho García, 5 - 40300 SEPÚLVEDA (Segovia)
Teléfonos: 921 54 00 56 - 628 68 46 56

- Fundada en 1910 -

PASTELERÍA ARTESANAL



EL CASTILLO

*Especialidad en Capuchinos
Pasteles y Pirámides*

Pza. España, 2 - Telf.: 921 54 00 40 - Sepúlveda (Segovia)



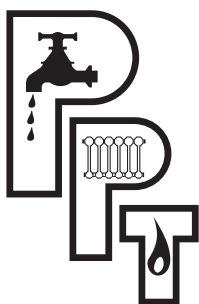
LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023



La Taberna del Peri



Sepúlveda, Segovia.
Plaza España, 12.



Pedro Palermo Torrego

INSTALADOR AUTORIZADO DE
FONTANERÍA, CALEFACCIÓN Y GAS
BIOMASA • GEOTERMIA • AEROTERMIA

Comandante Cristóbal, 3
Teléfs. 921 54 00 02 - 921 54 00 52
Teléf. Móvil 659 79 71 53

40300 SEPÚLVEDA
(Segovia)
email: pedropalermo.t@gmail.com
www.fontaneriaclefaccionp.pt.es



A la Virgen de la Peña patrona de la Comunidad de Villa y Tierra

Es la Virgen de la Peña
Nuestra querida patrona
También de la villa y tierra
Que con devoción la honra

Todos los pueblos que integran
Nuestra comunidad
A la Virgen de la Peña
Traen cariño y fraternidad

Desde este su santuario
A orillas del Duratón
Sin duda que ella a diario
Nos envía protección

Este histórico río
Que es muy segoviano
Es sin duda muy querido
Y también es muy cristiano

Esta el convento de la hoz
San frutos en su priorato
Y para la Virgen se alzó
Este hermoso santuario

Cauce silencioso y profundo
De suplicas y de rezos
Desde el santuario a San Frutos
Y desde este al convento

Muchos fieles del entorno
En el día de la fiesta
Vienen a pedirle apoyo
Y a nuestra Virgen se acercan

Recordamos con nostalgia
Aunque ya en tiempos lejanos
Nuestros padres nos traían
Y lo hacíamos andando

Era arraigo comarcal
El acudir a la fiesta
Ya desde muy corta edad
Había ilusión por verla

A la Virgen de la Peña
Como entonces se decía
Y acercarnos a la cueva
Donde fue aparecida

Era entonces tradición
Acudir al santuario
Las gentes con devoción
Lo hacían año tras año

Es la Virgen de la Peña
Una fiesta muy esperada
La patrona de estas tierras
Por muchos es venerada



LA VIRGEN DE LA PEÑA 2023

En la hermosa explanada
Junto a su santuario
Hay mucha gente animada
Siguiendo todos los actos

Toda la villa y su tierra
Te pide con devoción
Para que siempre nos tengas
Bajo de tu protección

Queremos siempre tenerte
Por nuestra guía y enseña
Serás nuestro referente
Virgen Santa de la Peña

Y que desde aquí protejas
A esta noble comarca
Que Sepúlveda y su tierra
Tiene en ti depositada

Eusebio Blanco Guijarro
Antiguo Ochavero de la
Comunidad de Villa y Tierra





MARÍA DE LA PEÑA DE ANTONIO LOBO

“EL HERRERILLO”

Comercio en general

C/ Sancho García 1-D • Tel: 921 54 01 15 • SEPÚLVEDA



C/ Subida a San Cristóbal, 2
40300 SEPÚLVEDA

620 647 198 / 607 748 483
620 29 73 15 / 921 540 571

DROGUERÍA - PERFUMERÍA



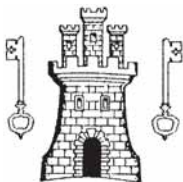
VENTA DE PRENSA DIARIA
Y REVISTAS

Plaza de España, 18
SEPÚLVEDA (Segovia)

Teléfs. 921 54 01 22
921 54 02 17



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023



Restaurante - Bar **Cristóbal**

VINOS, TAPAS, TOSTAS, RACIONES.

SALÓN CON CHIMENEA

PARA ALMUERZOS O CENAS DE AMIGOS.

COMEDOR EN CUEVA PARA GRUPOS REDUCIDOS.

Teléfono: 921 54 01 00

Fax: 921 54 05 68

www.restaurantecristobal.es

info@restaurantecristobal.es

Conde Sepúlveda, 9
SEPÚLVEDA

Casetas y Chiringuitos **ALQUILER Y VENTA**



📍 San Miguel de Bernuy

🌐 www.metalicasmunoz.es

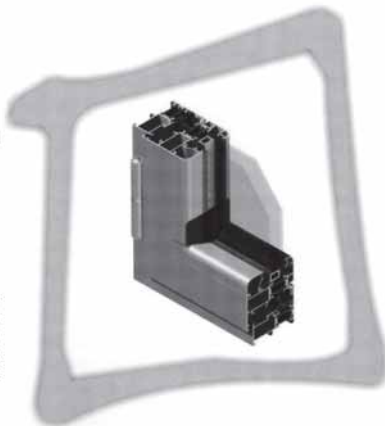


609 756 383

✉ info@metalicasmunoz.es



Rotura de Puente Térmico
Mamparas de Baño
Carpintería Mixta Aluminio-Madera
Techos Móviles
Persianas



Tel.: 921 43 22 63

**P.I. Hontoria
Gremio de los Canteros, 63**

INSTALACIONES ELÉCTRICAS

Juan Morato García
BAJA Y ALTA TENSIÓN
Móvil 649 29 14 07
electricidadmorato@hotmail.com

Ctra. de Urueñas Nº5
40300 SEPÚLVEDA (Segovia)

PROYECTOS E INGENIERÍA

Sergio Morato Arribas: 629 47 99 80
Mario Morato Arribas: 659 22 27 86



Ctra. de Urueñas, 1 - 40300 SEPÚLVEDA (Segovia)
Tels.: 921 54 00 11 / 649 291 407
www.hotelruralpuentedelduraton.com
info@hotelruralpuentedelduraton.com

Elija la mejor opción:

- Hotel Rural
 - Circuito de Spa
 - Restaurante
- Especialidad en cordero lechal y cochinitillo asados en horno de leña
- Casas de alquiler completo en Urueñas - Segovia (de 4 a 18 plazas)





LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023



TRANSPORTES FRIGORÍFICOS
REVILLA
C/ Conde Sepúlveda, 2 - Aptdo. de Correos nº 9 40300 - SEPÚLVEDA (Segovia)

Tel: 921 12 93 42 - Fax: 921 06 39 02 - Móviles: 679 41 57 45 - 629 51 70 34
ttesrevilla@transportesrevilla.com www.transportesrevilla.com



FARMACIA
ALBERTO PASCUAL FERNÁNDEZ

Colegiado N° 280

Plaza de España, 24
40300 SEPÚLVEDA
(Segovia)

Tfno. 921 54 00 18
Fax 921 54 00 18



Plaza de España 19-20
40300 Sepúlveda (Segovia)

Tel.: **921 54 00 89**
665 593 551

www.hospederiadelostemplarios.es
info@hospederiadelostemplarios.es

4ª GENERACIÓN CON LAS MANOS EN LA MASA

La Peña



Ángel Hernanz
ARTESANO DEL DULCE

Plaza de España, 19
Tel.: 921 54 00 89
40300 Sepúlveda (Sg)





Ya queda poco para la Novena

Lleva días pensando en esa fecha marcada en su calendario personal, ese en el que anota sus sentires y emociones, y que no necesita ponerlo en rojo en ningún papel porque lo lleva escrito dentro, desde niña. Ese 19 de septiembre volverá a recorrer puntualmente ese camino y empezar con la misma ilusión y esperanza la novena a la Virgen de la Peña. Para ella es un motivo de gran alegría poder llegar allí, reunirse para dar gracias y pedir rezando en comunión para terminar con ese canto de la Salve y los Gozos que la hacen emocionarse y sentir que está el pueblo más unido que nunca. Quizá exagere, pero le gusta creérselo y para ella es suficiente.

“No sé dónde tendré el librito de la novena. Mira que lo guardo todos los años en el mismo sitio y no está. Seguro que mi nieta la pequeña - ¡menudo diablillo!- ha estado trasteando por aquí”.

- Cariño, ¿no habrás estado enredando en las cosas de la abuela?

La niña la mira perpleja sin saber qué decir y baja la mirada de reconocimiento de culpabilidad.

- Lo sabía. Te he dicho muchas veces que no toques mis cosas. Anda, dame ese librito verde que has cogido.

La niña hace pucheros y la abuela no tiene más remedio que consolarla, pero ya con el botín en sus manos. También está ahí la medalla que lleva orgullosa durante esos nueve días y que, el día 27, vuelve a dejar con delicadeza en su sitio hasta el año que viene.

Le gusta recordar el año anterior, revivir esos momentos entre mágicos y llenos de energía. Le parece mentira que ese pequeño tiempo en la iglesia pueda despertar tantos sentimientos y devolverla a casa tan llena de paz y de fuerza; es como si se pasaran energía unos a otros a través de la dulzura y firmeza de la Virgen.



Siente que este año tiene menos fuerzas para llegar a la plaza, recorrer la calle de la Barbacana, atravesar el arco... Cómo pesa ese repecho hasta llegar a la iglesia de San Justo, convertida en museo. El palacio de El Moro sigue cerrado. Qué pena de edificio con lo bonito que es y la historia que guarda... A continuación...todavía le parece sentir el olor a pastafloras de la panadería de la Alejandra, aunque lleva muchísimo tiempo cerrada. Un poco más allá pasa la casa de Paquito Rodrigo, la de Los Lara, las flores de la Lola, el hueco del pilón y las casas de los Alonso. Ya respira al llegar al cuartel y la Fuente. Objetivo conseguido. Menos mal que siempre coincide con alguien y se lleva mejor el camino.

- Me dicen que me llevan en coche, pero yo quiero ir andando aunque sea con muletas.

Dentro de la iglesia, cada uno ocupa su sitio: los que sirven el que tienen asignado, los demás el que tienen por costumbre y que todos respetan. Le gusta ese aire de solemnidad y devoción. La aparición de Jaime da comienzo a la oración de todos los días: unos la leen, otros la saben de memoria y otros escuchan con atención. A ella le gusta sentir esa parte que dice: "También os pedimos, Señora, por todos nuestros prójimos...por los enfermos y atribulados"...Porque cada vez son más los que tienen que quedarse en casa sin poder ir. De alguna manera, quiere que estén allí. Por eso también pide por ellos en los Gozos: "Atended a nuestras voces, Virgen Santa de la Peña". Y como un pequeño milagro, todos están allí. Ella lo sabe, por eso prepara con tanto esmero todos los detalles para esos días que vive con intensidad y con fe.

Estrella Martín Francisco



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023



C/ LOS FUEROS, 4
TF. 921 540 123
SEPULVEDA
40300 SEGOVIA



PESCADERÍA
LA BLANCA PALOMA
Pescados y Mariscos Frescos
Precocinados y Congelados
Producto de Primera Calidad
pescados cada mañana en el mejor puerto de España (Mercamadrid)
Telf.: 611 71 95 35
C/ Fueros, 4
(antigua Caja Rural de Segovia)
40300 SEPÚLVEDA (Segovia)



gordoncatering
Organización de eventos

ALIMENTACIÓN
VEGANZONES, S.L.

Telfn. 619 853 397
09300 - ROA (Burgos)

VIVEROS - PLANTAS
HORTALIZAS - FLORES
LEGUMBRES - FRUTOS SECOS
CARAMELOS - ACEITUNAS
BACALAO - QUESO - CONSERVAS
PASTAS - ESPECIAL



J. SANZA

ESPECIALISTAS EN GAS

CALEFACCIÓN Y ACS

Revisiones oficiales de Gas - 40300 Sepúlveda (Sg)

☎ 921 54 00 63 - 609 47 98 81 - 649 05 65 41

✉ CASASANZA@GMAIL.COM



Chuletillas de Cordero • Solomillo de añejo
Rabo de Toro • Fuentes y Platos Variados •
Raciones y Postres

Telf. 921 54 01 38 - 921 54 03 03 - Móvil 619 88 82 58
C/ Sancho García, 4 - 40300 Sepúlveda (Segovia)
al.trapero@yahoo.es



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023

EL CHIRINGUITO DE LA

VIRGEN

SEPÚLVEDA

MARGARITA CRISTÓBAL ALBARRÁN

- PAPELERÍA
- LIBRERÍA
- REGALOS

Subida a la Picota 3 - Sepúlveda (Segovia)

Tel.: 921 540 434



Mi Hermandad de la Virgen de la Peña

Cuando alguna vez alguien me ha preguntado que es una hermandad siempre he contestado de manera sencilla que “una hermandad es un grupo de gente con algo en común”.

Nuestra hermandad es un vínculo de sangre, pero también una unión que va mas allá de la genética, que une a gentes diversas desde hace siglos y que nos sigue uniendo aun a pesar de los convulsos tiempos que nos está tocando vivir.

Es, por lo tanto, algo que trasciende a las generaciones y a las modas, a los avatares y a los intereses locales o temporales.

Nuestra hermandad es también herencia vital de nuestros padres y lo será de nuestros hijos. Y es que cada uno de los nombres y apellidos que han formado la nomina de hermanos han sido fundamentales para llegar hasta aquí.

Nuestra hermandad es lo que fuisteis y los que vendrán. Es dulzaina y caja. Bandera y cohetes. Chiringuito, pastas, vino y Comisarias.

¿Quién de nosotros, una vez sabido que el próximo año nos tocaba “servir”, no lo hemos pasado contando el tiempo al revés en espera de la llegada del primer día de novena?

Formamos una gran familia, más grande de lo que podemos pensar, y en esa familia todos tenemos la protección de una misma Madre.

Nos llamamos “Hermanos de la Virgen de la Peña”.

Esos son nuestros poderes y Ella la razón de nuestra existencia.

Arturo López Isidoro
2023



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023



Regalo publicitario y de empresa
Marketing promocional
Imagen corporativa

Tel. 921 430 450

✉ jaspromociones@gmail.com



POSADA DE SAN MILLÁN

C/ Del Vado 12
40300, Sepúlveda (Segovia)

www.posadasanmillan.es
921 540 177 / 646 840 483



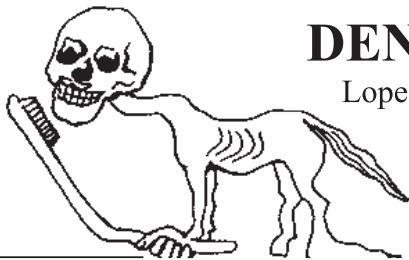
Nocturno Sepulvedano

Bajo un cielo de estrellas tachonado
enhebro mis paseos santiagueros
y escucho entre los “caños” sus veneros
que rizan un susurro idealizado.
Camino lentamente, ensimismado,
mirando esos celestes reverberos
y lleno de sentires placenteros,
mientras voy de mi esposa acompañado.
Todo en serenidad está sumido
y aunque nos turba el paso de algún coche,
también nos enternece algún balido...
Qué grato es el andar así de noche,
captando de la vida su sentido
y viendo el cielo como eterno broche.

José Ignacio García Gil
1982 *(Como yo lo siento)*



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023



DENTROFAGO BAR

Lope Tablada 14 - SEPÚLVEDA



LA ALMONEDA

Plaza de España 3
40300 Sepúlveda (Segovia)



LA ÓPTICA DE SEGOVIA

- LETICIA CRISTÓBAL ARRIBAS-

C/ José Zorrilla 22, Segovia
921 499 124 - 620 077 660
laopticadesegovia@gmail.com





Figón “Zute el Mayor”

TININ

C/ Lope de Tablada, nº 6
Teléf. 921 54 01 65

Figón de Tinín

C/ Alfonso VI - nº 25
Teléf. 921 54 04 40

www.figondetinin.com
zutemayor@figondetinin.com
SEPÚLVEDA (Segovia)



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023



GSancho

RENAULT

Más de 250 coches de ocasión
con un solo **CLICK**



www.gsancho.es

MARÍA ANTONIA POZA GARCÍA

Venta de todo tipo de artículos

C/ Sancho García, 2
Sepúlveda

Telf.: 921 54 05 44



Admón de Loterías N° 2 “EL SALVADOR”

Plaza de España 25
SEPÚLVEDA
TEL 921 54 00 17

La Administración que Siempre da premios



FÉLIX CASADO

MUEBLES

Sepúlveda: Plaza España, 4

Segovia:
C/ José Zorrilla, 78 (Segovia)
Tel.: 921 43 34 17

Avda. del Sotillo, 2
LA LASTRILLA (Segovia)
Tel.: 921 43 07 93



CONTAMOS CON
EL MEJOR EQUIPO
PARA DARTE
EL MEJOR SERVICIO



*¡¡¡Consulta
nuestros precios!!!*

T. 921 56 21 46
info@artesgraficascala.com

www.artesgraficascala.com
Pol. Ind. Carracafria - Parc. nº 10
40270 - CARBONERO EL MAYOR (Segovia)



LA VIRGEN
DE LA PEÑA 2023

CASA ROMAN



HORNO DE ASAR



SEPÚLVEDA - SEGOVIA
Reserve su Mesa: 921 540 432
C/Sancho García, 3
www.casa-roman.es
Fax: 921 54 03 92



ROPA LABORAL

Diseño de todo tipo
de ropa laboral y deportiva.

Telf.: 610 574 442 - 921 54 08 17 .
C/ San Sebastián, 5 - 40300 SEPÚLVEDA (segovia)

ana@anaayuso.es
www.anaayuso.es



Productos segovianos

Embutidos

Encurtidos

Quesos oveja de la zona

Legumbres

Conservas

Selectos

y más...

**Pza del trigo, 8
40300 Sepúlveda**



ISAÍAS CRISTÓBAL
JOYERO ARTESANO

Av. del Acueducto 12, piso 2 - Tfno. 921461668



*Con la Fiesta de la
Virgen de la Peña
de Sepúlveda*



sangregorio
CONSTRUCCION

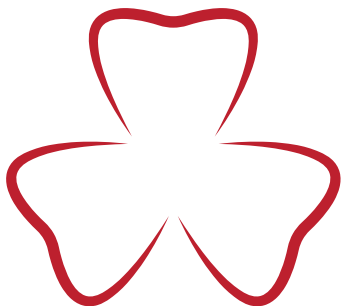
**CONTRATAS Y OBRAS
SANGREGORIO**

Innovación y Calidad

en todos nuestros productos

Más de 50 años de experiencia creando soluciones técnicas que responden a las exigencias y necesidades del mercado en cada momento.

“Procuramos soluciones y respuestas eficaces a las necesidades de nuestros clientes buscando siempre la excelencia”.



GRUPO AYUSO

SISTEMAS DE ALUMINIO, PVC Y VIDRIO

 Avda. de la Industria, 8 - 28823 Coslada (Madrid)

 91 485 27 50

 grupoayuso@grupoayuso.org

 grupoayuso.org

 [@grupoayuso](https://www.instagram.com/grupoayuso)

 [grupoa_ayuso](https://www.facebook.com/grupoa_ayuso)